

movexx
driven by brain power

MoveTech



Made in Holland



handbok

Movexx T1000(-RVS)



1. INTRODUKTION

- a. Förord
- b. Säkerhetsstandarder
- c. Copyright
- d. Definitioner
- e. Användarnas syfte med Movexx

2. ALLMÄN INFORMATION

- a. Tillverkarens detaljer
- b. Garanti
- c. Begäran om teknisk assistans
- d. Ändringar
- e. Överföring av egendom

3. MASKINSPECIFIKATIONER

- a. Tekniska specifikationer och prestanda
- b. Batteripack, specifikationer
- c. Identifiering och etikettering

4. INSTRUKTIONER

- a. Beskrivning av Movexx
- b. Avsedd användning
- c. Användningsvillkor
- d. Bruksanvisning
- e. Börja arbeta
- f. Arbeta med Movexx
- g. Laddning
- h. Underhåll
- i. Transport av Movexx
- j. Förvaring av Movexx
- k. Demontering/kassering

5. BILAGOR

- a. CE-dokument

1. INTRODUKTION Handbok T1000(-RVS)

a. Förord

Denna handbok innehåller anvisningar för rätt funktion, användning och underhåll av elektriska maskiner från Movexx. Målet är att förhindra risk för personskador eller materiella skador.

Originalspråket för den här handboken är holländska.

Denna bruksanvisning utgör en integrerad del av maskinen och användaren ska läsa den noggrant, förvara den på en säker plats och se till att den är tillgänglig för andra användare eller underhållstekniker.

Arbetsgivaren ansvarar för att de anställda får fullständiga instruktioner. Arbetsgivaren bör också dokumentera vilken typ av instruktioner som har givits.

b. Säkerhetsstandarder

Denna handbok har skrivits i enlighet med följande standarder:

- NEN-EN-ISO 12100-1 (2010)
- NEN-EN-ISO 14121-2 (2008)
- NEN-EN-IEC 60204-1 (2006)

Denna handbok har skrivits i enlighet med följande direktiv:

- Maskindirektivet 2006/42/EG
- EMC-direktivet 2004/108/EG

c. Copyright

Movexx förbehåller sig alla rättigheter till denna handbok och förbjuder all överföring, reproduktion, delvis eller på annat sätt, ändring eller översättning utan föregående godkännande.

d. Definitioner

Auktoriserad Kapabel

Med tillstånd från ägaren/arbetsgivaren
I fullgott skick både mentalt, intellektuellt,
tillståndsmässigt* och fysiskt** för att kunna
använda maskinen på rätt sätt

*(alkohol, droger etc.)

** (kroppsbyggnad, ålder och kondition)

1. INTRODUKTION Handbok T1000(-RVS)

Försäkran om överensstämmelse	Undertecknat dokument från tillverkaren med alla direktiv och standarder som används för ingenjörsteknik och testning av maskinen (CE-dokument)
Körhandtag/gashandtag	Den gröna vridpotentiometern på handtaget
Säkerhetsbrytare (belly switch)	Stor röd knapp på styrhuvudet. När denna knapp påverkas, flyttas maskinen i motsatt riktning för att förhindra möjliga operatörsskador. (programmerbart)
Krok	Verktyg som möjliggör sammankoppling av ekipage och Movexx
Inspektionsrapport	Dokument med punkter att kontrollera
Tillverkare	Movexx International BV. Veenendaal, Nederländerna.
Underhållstekniker	Kvalificerad, skicklig person med kunskaper som krävs för att utföra underhållet på Movexx, på säkert och korrekt vis
Motorstyrenhet	Elektronikbox för styrning av motor
Särskild underhållstekniker	Person bemyndigad av Movexx eller auktoriserade återförsäljare att utföra särskilda underhållsåtgärder
Operatör	Användare
Driftarm	Koppling mellan chassit och styrhuvudet på Movexx
Batteripack	Utbytbart batteripack med seriekopplade batterier i en tät låda
Dragposition	Position för att dra ekipage efter sig med Movexx
Tryckposition	Position för att trycka ekipage framför sig med Movexx
Risk	Sannolikhet för möjlig personskada eller hälsoskada i olika situationer

1. INTRODUKTION Handbok T1000(-RVS)

Styrhuvud	Handtag på driftarmen på Movexx
Transportbox	Box som används för transport av Movexx
Vagn	Plattform på hjul

e. Användarens syfte med Movexx

Movexx är uteslutande avsedd för kontrollerbar transport av föremål på hjul, med så liten fysisk ansträngning som möjligt. Allt enligt förklaringar i denna bruksanvisning.

Den maximala kombinerade vikten som objektet eller föremålen kan ha, bestäms av Movexxmodell samt lutningen på planet där arbetet skall utföras.

Movexx skall helst användas i horisontellt plan, vid lutande plan skall Movexx vara försedd med en motor med elektromagnetisk broms. Maximal tillåten lutning av planet framgår senare i denna bruksanvisning.

I fall där osäkerhet råder ska tillverkare eller auktoriserad återförsäljare konsulteras.

2. ALLMÄN INFORMATION Handbok T1000(-RVS)

a. Tillverkarens detaljer

Movexx International BV
Generatorstraat 17-19
3903 LH Veenendaal
Nederländerna
+31 (0)318-51.99.00
info@movexx.com
www.movexx.com

b. Garanti

Garantiperioden är 1 år för hela maskinen.
Garantin gäller inte batterierna.

c. Begäran om teknisk assistans

Begäran om hjälp och beställning av reservdelar ska göras hos återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

För varje förfrågan måste du ha följande information till hands..:

- Maskintyp
- Maskinens serienummer
- Tillverkningsår
- Artikelnummer



Köp endast originaldelar.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår vid installation av icke originaldelar och/eller felaktigt utförd service/reparation.

d. Ändringar

Ändras något på maskinen utan tillstånd från tillverkaren eller distributören upphör garantin att gälla.

e. Överföring av egendom

Om användaren säljer eller överför maskinen till ett tredje företag ska den här bruksanvisningen överlämnas till den nya användaren tillsammans med maskinen. Den nya användaren ska ha användar- och underhållsinstruktioner, inklusive inspektionsrapporten och försäkran om överensstämmelse (CE-dokumentet), användaren skall även informeras om alla underhållsarbeten som utförts på maskinen av tidigare användare. (kapitel 5d, servicelogg)

3. MASKINSPECIFIKATIONER Handbok T1000(-RVS)

a. Tekniska specifikationer och prestanda

	T1000	T1000-RVS
Chassi	Bockat och svetsat stål	Bockat och svetsat rostfritt stål
Dimensioner	Driftmässigt: Höjd 750-985 mm (flexibelt styrhuvud) Längd 920 mm Bredd 438 mm Transporthöjd 900 mm	Driftmässigt: Höjd 750-985 mm (flexibelt styrhuvud) Längd 920 mm Bredd 438 mm Transporthöjd 900 mm
Motor	24VDC, 300W.	24VDC, 300W.
Växelväljare Hög/Låg Hastighetskontroll	Manöverknapp i handtag (Hare/Sköldpadda) Potentiometer i handtag	Manöverknapp i handtag (Hare/Sköldpadda) Potentiometer i handtag
Transmission	Differentialväxel	Differentialväxel
Bromssystem	Elektromagnetisk (tillval)	Elektromagnetisk (tillval)
Acceleration/ Retardation	Variabel och programmerbar	Variabel och programmerbar
Körhastighet	2 hastigheter standard, som är fritt programmerbara mellan 0 och 5 km/tim	2 hastigheter standard, som är fritt programmerbara mellan 0 och 5 km/tim
Styrenhet	Hastighet och acceleration kan programmeras	Hastighet och acceleration kan programmeras
Drivhjul	standard Ø 250 x 80 massivt gummi 68 Shore	standard Ø 250 x 80 massivt gummi 68 Shore.
Styrhjul	standard Ø 80 x 35 massivt gummi	standard Ø 80 x 35 massivt gummi
Batteri	Batteripack, 24VDC, 22 Ah	Batteripack, 24VDC, 22 Ah
Laddare	110-230VAC, 3A	110-230VAC, 3A
Vikt	Maskin : 43 kg Batteripack : 14 kg	Maskin : 43 kg Batteripack : 14 kg
Bullernivå	63,8 dB(A)	63,8 dB(A)
Temperatur	-10 °C / 40 °C	-10 °C / 40 °C
Kapslingsklass	Laddare IP30 Maskin IP44	Laddare IP30 Maskin IP44
Max. lutning uppför	15°	15°
Max. lutning nedför	15°	15°
Max. dragvikt	Horisontellt : 1000kg Lutning 15° : 150kg	Horisontellt : 1000kg Lutning 15° : 150kg

b. Batterispecifikationer

Maskinens batteripack är försett med batterier placerade i serie.

Batterierna är torra och underhållsfria.

(Litiumbatterier (tillval) kan användas för att ge en längre arbetsperiod och ett mer flexibelt sätt att ladda.)

c. Identifikation och etikettering

Maskinen har en identifikationsskylt, placerad på ramen nedanför handtaget. Där finns följande information:

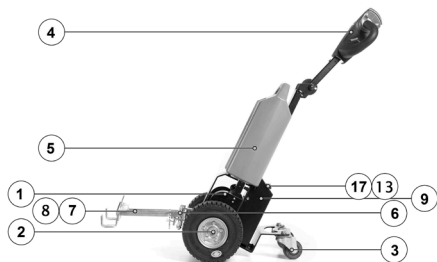
- i. Maskintyp
- ii. Maskinens serienummer
- iii. Tillverkningsår
- iv. CE-märkning
- v. Information om tillverkaren

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

a. Beskrivning av Movexx-maskinen

Maskinen är ett motoriserat verktyg med 2 drivhjul och 1 eller 2 styrhjul. Denna maskin innehåller en elmotor som drivs av ett batteripack och styrs av en operatör.

Maskinen är uppbyggd av följande komponenter/delar.



1. Motor
2. Drivhjul
3. Styrhjul
4. Styrhuvud
5. Utbytbart batteripack
6. Dragstång för krok
7. Krok
8. Höjjustering för krok
9. Motorstyrning



10. Säkerhetsbrytare (belly switch)
11. Hastighetsreglage
12. Signalhorn (tillval)
13. Tändningsnyckel (tillval)
14. På-/Av-knapp
15. Brytare för hög/låg hastighet
16. Handtag
17. Batteriindikator LED

b. Avsedd användning

Maskinen är utvecklad för dragning av vagnar på följande marknader: Industri, stormarknader och detaljhandel, sjukhus, flygplatser, livsmedels- och läkemedelsindustrin, blomsterbranschen, avfallshantering, husvagnsparkering mm.

c. Användningsvillkor

Markytan ska vara hård, jämn och regelbunden och lämplig för transport av vagnar. Det bör inte finnas någon vätska, smuts eller andra avlagringar som kan göra ytan hal. Vidare bör lutningsvinkeln falla inom de parametrar som anges i diagrammet med specifikationer. (§ 3a)

SE

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

Movexx själv är inte känslig för kraftig vind. Man bör dock komma ihåg att om vagnen är lastad med mycket stora förpackningar eller lättförpackningar, kan stabiliteten sättas på spel. För säkra arbetsförhållanden krävs tillräcklig belysning.



Det är inte tillåtet att använda maskinen i snö eller is

Det är inte tillåtet att använda maskinen vid stark vind där lasten riskerar att påverkas av denna.

Det är inte tillåtet att använda maskinen i områden med begränsad sikt.

Det är inte tillåtet att använda maskinen i (potentiellt) explosiva miljöer om maskinen inte har lämplig certifiering därför.

d. Bruksanvisning

Operatören ska alltid...

- läsa denna handbok helt och se till att han/hon förstår allt som står i den innan han/hon börjar arbeta med maskinen. I händelse av tvivel ska han/hon kontakta chefen och/eller tillverkare/leverantör.
- vara minst 16 år gammal.
- fullständigt kunna använda denna maskin.
- ha en bra översikt över hela transportsträckan han/hon önskar följa.
- kunna stoppa maskinen när som helst på ett säkert och kontrollerbart sätt.
- se till att transportsträckan är utan hinder eller personer.
- välja maskinens hastighet på ett sådant sätt att han/hon i det osannolika fallet av att hans/hennes rutt kommer att blockeras, kan trycka på nödstoppsknappen för att hålla maskinen och lasten på plats.
- positionera sig själv så att han/hon har en bra översikt över vägen han/hon ska följa.
- välja en position där han/hon inte kan fastna eller köras över av maskinen.
- använda föreskriven skyddsklädsel
- vara kvalificerad och utbildad i maskinens korrekta användning.

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

Maskinen...

- testas alltid på följande punkter före användning: Ta plats framför styrhuvudet och placera båda händerna på detsamma. Tryck med din högra eller vänstra tumme på den övre delen av hastighetsreglaget och skjut försiktigt framåt. Enheten börjar röra sig framåt. Släpp hastighetsreglaget. Tryck med tummen längst ner på hastighetsreglaget och enheten kommer att röra sig mot dig (bakåt). Manövrera Movexx mot dig och rör dig inte. Kör tills den röda säkerhetsbrytaren berör din bröstorg. Movexx stannar och kör omedelbart bort från dig med ca 10 cm.

Tryck på (valfri) signalhornsknapp och kontrollera om signalhornet fungerar. Om de ovan nämnda funktionerna fungerar bra, är Movexx klar för användning. I händelse av funktionsfel, vänligen be den tekniska serviceavdelningen kontrollera Movexx före användning.

- får endast användas efter att den har kontrollerats med avseende på skada, funktionalitet och om alla delar faktiskt finns där. Detta gäller hela kombinationen!
- får endast användas i sin ursprungliga konstruktion och kontrolleras enligt beskrivningen i denna bruksanvisning
- får endast användas som tryck- och dragmaskin, eftersom dessa föremål är fastsatta på denna maskin med en krok.
- kan flytta vagnar på en plan yta i drag- eller tryckläge
- får endast flytta vagnar i uppförsbacke i tryckpositionen (om det finns en broms på maskinen)
- får endast flytta vagnar i nedförsbacke i dragpositionen (om det är en broms på maskinen)
- får endast användas när driftarmen är placerad enligt beskrivningen i kapitel 4e
- får inte belastas med mer vikt än vad som är tillåtet

e. Börja arbeta

Justera styrhuvudet och kroken...

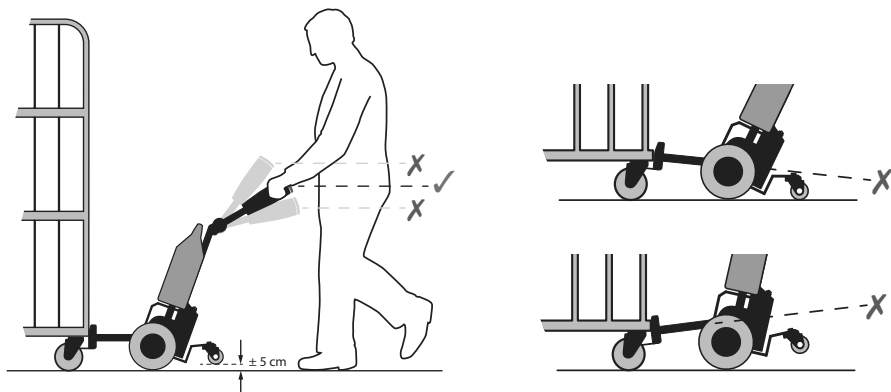
Styrhuvudet innehåller en knäled. Du kommer att kunna justera styrhuvudets hållning genom att dra i stiftet som håller det på plats vid knäleden.

Stå framför den röda nödknappen och kontrollera höjden i förhållande till din kropp. Justera armen så att när de svängbara hjulen på Movexx är på marken, ska den röda nödknappen vara ungefär i höjd med höfterna.

För att förvara Movexx i en transportlåda eller på baksidan av lastbilen, eller i ett begränsat utrymme, kan styrhuvudet fällas upp eller ner.

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

När Movexx är ansluten till vagnen måste svänghjulen på enheten lyftas från marken ca 5 cm. Detta lägger all vikt på drivhjulen. Detta kan justeras genom att justera höjden på kroken på chassit.



f. Arbeta med Movexx

Fäst/Länka...

Stå framför Movexx så att du är vänd mot maskinen. Ta Movexx i handtaget och lyft upp den så att kopplingsstycket (kroken) trycks in under vagnen. Kör framåt tills kopplingsstycket har kommit under vagnens/behållarens kant. Skjut maskinen ner till kopplingsstycket så att vagnen/behållaren sammankopplas med varandra. Svänghjulet kommer nu att vara ca 5 cm över marken (om kroken är vågrät). Om så inte är fallet måste du justera kroken enligt beskrivningen i punkt 4e

Låt Movexx dra behållaren ur position och placera dig för körning position.



Montera alltid krokar och basmoduler med LocTite

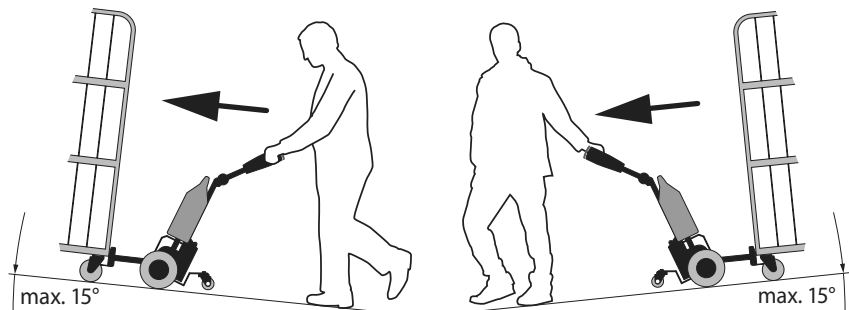
Köra med Movexx...

Innan du kör Movexx, konsultera villkoren i kapitel 4c och 4d en gång till gällande personer, hinder etc. När du kör Movexx från punkt A till punkt B ska operatören ta följande position;

- Vara på sidan av styrhuvudet med ansiktet vänt bort från Movexx och vagn. Detta är dragpositionen. Hålla tillräckligt med avstånd från vagnen och Movexx så att man inte kan fastna med någon del av kroppen. Movexx får endast användas över platta ytor och i nedförsbackar i dragposition (om det finns broms på maskinen) (fig. 7)

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

- Om du behöver transportera i uppförsbacke och Movexx behöver utföra en bromsning, måste du vända på ekipaget och fortsätta i en tryckposition (om det finns broms på maskinen) (fig. 8) med föremålet som ska flyttas placerat framför dig.



g. Laddar

Du måste ladda batteriet när batteriindikatorn lyser orange. (Grön betyder helt laddad, Röd betyder helt tom). Placera Movexx nära batteriladdaren. Stäng av Movexx.

Dra ut maskinens batteripack om inte en extra anslutningsplugg för laddning finns (Tillval).

Anslut laddarens kontakt till batteripackets kontakt (eller anslutningsplugg för laddning).

Anslut laddaren till eluttaget.

Ladda enligt bruksanvisningen som medföljer laddningsutrustningen.

När batteripacket är fulladdat, dra ur spänningsmatningen till laddaren, lossa kontakten till batteripacket och sätt tillbaka batteripacket i Movexx.

Utför inte partiell laddning.

Om maskinen inte används ska batteripacket ändå laddas regelbundet.

Se till att laddaren är urkopplad från matningsspänning, så att den återställs mellan 2 laddningssessioner. Om du inte gör det kommer laddaren inte att radera sitt minne och laddar inte batteripacket som den ska.



Töm aldrig batteripacket helt på ström. Detta förkortar batteripackets livslängd avsevärt.

Du måste fortfarande ladda batteriet regelbundet, även när du inte använder batteriet eller maskinen.

Låt alltid batterierna laddas tills laddningen är SLUTFÖRD

Utför inte partiell laddning

Får inte laddas i regn

4. INSTRUKTIONER Handbok T1000(-RVS)

h. Underhållshandbok

Enligt artikel 7.4a i beslutet om arbetsförhållanden, måste en maskin som Movexx inspekteras och godkännas årligen. Köparen är skyldig att se till att denna inspektion äger rum. Movexx har tillstånd att utföra en sådan inspektion, och den kan kombineras med ett service- och underhållsavtal. Om du är osäker om detta, kontakta din återförsäljare eller Movexx International B.V.

Underhållspersonalen ska alltid...

- läsa denna handbok helt och se till att han/hon förstår allt som står i den innan han/hon börjar arbeta med maskinen. I händelse av tvivel ska han/hon kontakta chefen och/eller tillverkaren eller leverantören.
- vara minst 16 år gammal.
- fullständigt kunna använda denna maskin.
- välja en position där han/hon inte kan fastna eller köras över av maskinen.
- se till att inga ändringar av säkerhetsanordningar görs eller att inga implementeringar utförda av Leverantören ändras.
- använda föreskrivna skyddskläder, skyddsskor etc.
- använda skyddsglasögon av syrafast material
- använda skyddshandskar som når armbågarna, gjorda av syrafast material

Batterier: Se till att batterierna laddas regelbundet. De installerade batterierna är täta och underhållsfria.



Öppna inte dessa batteripack eller batterier

Växellåda: Växellådan/transmissionen är förseglad och kräver ingen service. Kontrollera oljenivån var 3:e månad.

Bromsar: (Om det finns en broms. Det är ett tillval på T1000 (-RVS)) Den elektromagnetiska bromsningen kräver inte regelbundet underhåll. Kontrollera utrymmet på friktionsskivan en gång om året. Den ska vara 0,15 mm.

Motor: Den enda delen av motorn som behöver underhåll är borstarna. Du måste kontrollera dem en gång om året och byta dem var 4:e år.

Motorstyrenhet: Denna enhet kan endast servas av Movexx eller din auktoriserade återförsäljare.

Hastighetsreglage: Potentiometern och kabeln kräver inget underhåll. Om potentiometern eller kabeln skadas ska dessa bytas ut.

Säkringar: Kontrollkretsen är skyddad mot oavsiktlig strömöverbelastning. Dessa säkringar sitter på kontrollenheten under kåpan.

i. Transport av Movexx

Transport i en lastbil/slöp...

- Placera Movexx mot ena sidan eller huvudflankerna.
- Surra fast Movexx noga.
- Slå av tändningen och ta ut nyckeln.

Transport i en speciell transportlåda...

- Kör Movexx till den speciella transportlådan.
- Dra ut skruven ur axeln och fäll in den sista delen av driftarmen, dra den bakåt och tryck ned den. **I den här positionen kan du köra och flytta en vagn, men du får inte göra det.** I denna position fungerar inte kör- och stoppknappen!
- Ta ut nyckeln.
- Surra fast Movexx i lådan.

j. Förvaring av Movexx (under en längre period)

- Ta ut batteripaketet från chassit och förvara det på en torr och frostfri plats..
- Ladda batteriet en gång i månaden. Detta måste göras för att förhindra att kraftpaketet urladdas och blir oanvändbart.
- Placera Movexx chassit på säker plats.
- Ta ut nyckeln ur kontakten och förvara den på säker plats.

k. Demontering/kassering

Demonteringen/kasseringen av Movexx måste utföras på ett miljövänligt/säkert vis enligt landets bestämmelser.

a. CE-dokument

EC-declaration of Conformity

Firma **Movexx International BV**
Generatorstraat 17-19
NL-3903 LH Veenendaal
The Netherlands

herewith declare, that our product:

Movexx – Electrical pull assistant
Typ : T1000

which this declarations refers to, is in accordance with the following Directives:

- Machinery Directive 2006/42/WE
- EMC Directive 2014/30/UE

by which following standards are used:

- NEN-EN-ISO 12100 (2010)
- NPR-ISO/TR 14121-2 (2008)
- NEN-EN-IEC 60204-1 (2006)

Place, date: Veenendaal, 01.06.2016

Name, function: Iris van Ravenswaaij, CEO



.....

EC-declaration of Conformity

Firma **Movexx International BV**

Generatorstraat 17-19
NL-3903 LH Veenendaal
The Netherlands

herewith declare, that our product:

Movexx – Electrical pull assistant

Typ : T1000-RVS

which this declarations refers to, is in accordance with the following Directives:

- Machinery Directive 2006/42/WE
- EMC Directive 2014/30/UE

by which following standards are used:

- NEN-EN-ISO 12100 (2010)
- NPR-ISO/TR 14121-2 (2008)
- NEN-EN-IEC 60204-1 (2006)

Place, date: Veenendaal, 01.06.2016

Name, function: Iris van Ravenswaaij, CEO



.....



 **MoveTech**

movetech.com | 019 - 611 19 19 | info@movetech.com